

	Via Santa Maria 6 C.P.48
telefono	091 935 21 50
fax	091 935 21 51
e-mail	info@bedano.ch
Funzionario incaricato	Curzio Sasselli
Telefono	091 935 21 50
e-mail	curzio.sasselli@bedano.ch

COMUNE DI BEDANO

Bedano, 14 novembre 2017

Messaggio Municipale no. 07/2017

concernente la convenzione tra i Comuni di Bedano e Cadempino per l'utilizzo dell'infrastrutture dell'acquedotto comunale (stazione di pompaggio) dei Comuni di Bedano e Lamone

Egregio signor Presidente, Egregi signori Consiglieri,

con il presente messaggio, il Municipio sottopone alla vostra attenzione, per esame e approvazione, la convenzione tra i Comuni di Bedano e Cadempino per l'utilizzo dell'acquedotto di Bedano e Lamone (infrastruttura stazione di pompaggio), da parte del Comune di Cadempino.

Il Comune di Cadempino è confrontato ad un rischio d'inquinamento delle sue acque in caso di incidente provocato dai veicoli in transito lungo l'autostrada.

L'Esecutivo comunale di Cadempino ha quindi valutato la possibilità di mettere fuori uso il pozzo di captazione comunale con la successiva revoca delle corrispondenti zone di protezione delle acque sotterranee. Con questa scelta l'Ufficio federale delle strade USTRA, nell'ambito del progetto per il risanamento fonico dell'autostrada, potrà soprassedere dall'adozione delle misure previste per la protezione del pozzo esistente e potrà così partecipare finanziariamente alla realizzazione della nuova stazione di pompaggio tra Lamone e Cadempino.

I Municipi di Lamone e Cadempino, in collaborazione con le AIL SA, stanno valutando il progetto per la realizzazione della nuova stazione di pompaggio per il collegamento dei rispettivi acquedotti. L'intervento nasce dalla necessità di garantire l'approvvigionamento per l'acquedotto di Cadempino, a seguito dell'abbandono del pozzo di captazione.

Il progetto prevede che il Comune di Cadempino venga approvvigionato d'acqua potabile da parte del Comune di Lamone, indirettamente sfruttando la stazione di pompaggio il cui edificio è in proprietà tra i Comuni di Bedano e Lamone.

In base all'art. 6 della convenzione che regola la gestione del pozzo di captazione dell'acqua potabile fra i Comuni di Lamone e di Bedano (mappale no. 563 RFD, Bedano), per la fornitura di acqua ad altri Comuni, devono essere considerati i costi di costruzione ed esercizio della struttura.

Dopo le trattative concluse con il Municipio di Cadempino, si è giunti all'accordo che quest'ultimo verserà annualmente al Comune di Bedano fr. 10'000 a copertura della quota parte dei costi sostenuti (4,0% dell'investimento globale di fr. 1'950'000) per l'edificazione della struttura.



La convenzione tra i Comuni di Bedano e Cadempino per l'utilizzo dell'acquedotto di Bedano e Lamone annessa al presente messaggio, regola le modalità per versare a Bedano la quota di partecipazione di fr. 10'000 annui.

Restando a disposizione per ogni ulteriore informazione che vi necessitasse in sede d'esame, invitiamo l'onorando Consiglio Comunale a voler

d e l i b e r a r e :

1. La Convenzione tra i Comuni di Bedano e Cadempino per l'utilizzo dell'acquedotto di Bedano e Lamone è approvata.

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO DI BEDANO

<p>Il Sindaco:</p>  <p>Dario Frascina</p>		<p>Il Segretario:</p>  <p>Curzio Sasselli</p>
--	--	---

Risoluzione municipale no. 555 del 13 novembre 2017.

Allegati:

- Convenzione per l'utilizzo dell'acquedotto di Bedano e Lamone
- Calcolo costo d'investimento sostenuto



CONVENZIONE PER L'UTILIZZO DELL'ACQUEDOTTO DI BEDANO E LAMONE

Tra il comune di Bedano;

Rappresentato dal Municipio del comune di Bedano, denominato in seguito Bedano;

e

Il comune di Cadempino,

Rappresentata dal Municipio del comune di Cadempino, denominato in seguito Cadempino

Premesse:

L'esigenza della dismissione del pozzo di Cadempino, i lavori per i ripari autostradali dell'USTRA, la quantità di acqua sufficiente del comune di Lamone, hanno posto le basi per l'apertura di una discussione sulla vendita dell'acqua fra il comune di Lamone e il comune di Cadempino.

La congiunzione dei due acquedotti (Lamone e Cadempino) è senza ombra di dubbio una buona soluzione nell'ottica di garantire la necessaria autonomia comunale nella gestione dell'acqua potabile.

La presente proposta scaturisce alla fine di un lungo iter di trattative, confronti, riunioni, proiezioni e verifiche effettuate con gli studi tecnici (Liehnard & co.) e fiduciari (Capifid).

USTRA garantirà a Cadempino un cospicuo finanziamento per realizzare quelle opere necessarie ad ottenere altre fonti di approvvigionamento idrico: tra queste figura la nuova stazione di ripresa che sarà realizzata.

La proprietà, l'edificazione e la gestione della stazione di interscambio sono esclusivamente a carico del comune di Cadempino.

Peraltro, Lamone dovrà prevedere il cambio della gestione informatica dei pozzi, adattando l'impianto alla rete Rittmeyer, che garantisce l'intervento tempestivo in caso di problemi. Il costo preventivato sarà a carico di Lamone.

Richiamata la convenzione che regola la gestione del pozzo di captazione dell'acqua potabile fra i comuni di Bedano e di Lamone al mappale n° 563 RFD di Bedano, in particolare l'articolo 6;

Richiamata la convenzione per la fornitura di acqua potabile dal comune di Lamone al comune di Cadempino;

si concorda quanto segue:

1. Diritto di Cadempino al prelievo di acqua potabile

Il comune di Lamone concede al comune di Cadempino, che accetta, il diritto di prelevare acqua potabile dalla rete di distribuzione di Lamone, per mezzo della nuova stazione di ripresa che sarà realizzata dal comune di Cadempino.

Per Lamone è mantenuto comunque il diritto di far capo alle fonti idriche come attualmente.

2. Obblighi di Lamone

Lamone garantisce i quantitativi di acqua richiesti da Cadempino.

3. Limiti della fornitura

In caso di scarsa disponibilità d'acqua determinata da siccità o altre cause, le restrizioni applicate all'utenza di Lamone faranno stato anche per l'utenza di Cadempino. In ogni caso per situazioni particolari il regolamento comunale dell'AAP di Lamone farà da guida per risolvere gli stessi.

4. Durata della fornitura

Lamone si impegna a garantire la fornitura di acqua a partire dall'esecuzione della già citata stazione di ripresa e per un periodo minimo di 15 anni o fino all'allacciamento di Cadempino ad una fonte alternativa, in ogni caso non prima della scadenza dei 15 anni.

5. Quota di partecipazione

A compenso delle spese d'investimento per il pozzo di captazione dell'acqua potabile dei comuni di Bedano e Lamone a compenso dei diritti indicati ai punti precedenti della presente convenzione, Cadempino si impegna a riconoscere a Bedano l'importo annuo di Fr. 10'000.--.

6. Manutenzione ordinaria e straordinaria

Tutti gli oneri di manutenzione ordinaria e straordinaria necessari ad assicurare il corretto esercizio della distribuzione di acqua potabile, incluso il trasporto dei quantitativi concordati fino al punto di fornitura definito con il comune di Cadempino sono inclusi nella tariffa al metro cubo definita e rimangono a esclusivo carico del comune di Lamone, risp. della sua Azienda municipalizzata dell'acqua potabile.

7. Migliorie, investimenti successivi

Fino ad ammortamento completo (ossia fino al 2052), tutti gli oneri di miglioria e gli investimenti successivi (potenziamento / sostituzione) necessari ad assicurare il corretto esercizio della distribuzione di acqua potabile incluso il trasporto dei quantitativi concordati fino al punto di fornitura definito con il comune di Cadempino sono inclusi nella tariffa al metro cubo definita e rimangono a esclusivo carico del comune di Lamone, risp. della sua Azienda municipalizzata dell'acqua potabile.

8. Termini di disdetta

La presente convenzione è valida per 15 anni e la disdetta non potrà avvenire prima della scadenza di tale periodo. L'eventuale disdetta potrà essere data da una delle parti almeno 3 anni prima della scadenza del quindicesimo anno. Se una delle parti non inoltrerà disdetta scritta, la convenzione si ritiene rinnovata anno per anno alle medesime condizioni con un termine di disdetta di 3 anni.

9. Controversie

Eventuali controversie sull'interpretazione del presente contratto sono sottoposte in prima istanza al Consiglio di Stato e per esso alla Sezione degli enti locali - Dipartimento delle istituzioni.

10. Entrata in vigore

La presente convenzione entra in vigore dalla messa in funzione della nuova stazione di ripresa che sarà realizzata, riservata l'approvazione dei rispettivi Consigli comunali e la ratifica delle decisioni da parte della Sezione enti locali.

VALUTAZIONE "AFFITTO" // ACQUEDOTTO _ EDIFICIO // 6814 Lamone _ 6930 Bedano

Descrizione	Frs.	Tasso interesse	Costi
Valore iniziale (al netto dei sussidi)	1'950'000.00	60% Lamone - 40% Bedano	
Costi rinnovo "Acquedotto (edificio)"	vedi punto 2)		
Costi arredamento e infrastrutture	compresi		
Totale	1'950'000.00		

1) INTERESSI PASSIVI

Finanziamento (fondi propri) - minimo	0.00%	0.00	2.00%	0.00
Finanziamento (fondi propri) - extra	0.00%	0.00	2.00%	0.00
Finanziamento (terzi) - breve termine (1 anno)	0.00%	0.00	2.00%	0.00
Finanziamento (terzi) - medio termine (5 anni)	0.00%	0.00	2.00%	0.00
Finanziamento (terzi) - lungo termine (10 anni)	100.00%	1'950'000.00	2.00%	39'000.00
				39'000.00
Riduzione con ammortamento (decescente) - rimanenza durata prevista investimento (in anni)	0		-50.00%	-19'500.00
Sussidio riconosciuto (TI / CH)	0.00%	0.00		
Totale (verifica)		1'950'000.00		19'500.00

2) SPESE MANUTENZIONE STRAORDINARIA

Spese accessorie		0.7500%		14'625.00
Supplemento spese accessorie		0.0000%		0.00
Previsione costi annuali (1)	tutto compreso senza ammortamento			34'125.00

3) AMMORTAMENTI AMMINISTRATIVI

<u>Ammortamento amministrativo :</u>		media annua	2.50%	47'010.00
- durata prevista investimento		anni	40	
- tasso ammortamento LOC		tasso	8.00%	
- residuo finale investimento	Frs.	69'400.00	3.5605%	
Fondo rinnovo			0.0000%	0.00
Previsione costi annuali (2)	tutto compreso con ammortamento			81'135.00

LAMONE (quota 60%)	abitanti	1781	-15'000.00
BEDANO (quota 40%)	abitanti	1529	-10'000.00
CADEMPINO	abitanti	1512	25'000.00

Per assicurare l'approvvigionamento idrico al Comune di Cadempino verrà utilizzata la struttura edificatoria la cui costruzione è terminata alla fine del 2002. Sulla base dei calcoli effettuati (vedi sopra) si può quantificare un affitto di CHF 10'000.00/ annuo (CHF 833.35/ mensile) da corrispondere al Comune di Bedano a copertura della quota parte dei costi sostenuti (40%) per l'edificazione della struttura.

